



**Рабочая группа открытого состава
Международной конференции по регулированию
химических веществ**

Второе совещание

Женева, 15-17 декабря 2014 года

Пункт 4 предварительной повестки дня*

**Цели устойчивого развития и рациональное регулирование химических веществ в
период после 2020 года**

Рациональное регулирование химических веществ и отходов в контексте целей устойчивого развития

Записка секретариата

1. Секретариат имеет честь сослаться на доклад Рабочей группы открытого состава Генеральной Ассамблеи по целям в области устойчивого развития (A/68/970), в котором Рабочей группой было предложено 17 целей устойчивого развития и 169 задач. Доклад был представлен Ассамблее на ее шестьдесят восьмой сессии для рассмотрения и принятия соответствующих мер. 10 сентября 2014 года Ассамблей была принята резолюция 68/309, в которой постановляется, что предложение Рабочей группы открытого состава, содержащееся в докладе, должно являться главной основой для интеграции целей устойчивого развития в программу развития после 2015 года в процессе межправительственных переговоров на шестьдесят девятой сессии Ассамблеи, и признается, что будут также рассматриваться и другие предложения.
2. В итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, состоявшейся в Рио-де-Жанейро, Бразилия, в 2012 году, главы государств и правительств призвали к учреждению рабочей группы открытого состава, чтобы разработать комплекс целей устойчивого развития, отличающихся направленностью на практические действия, краткостью и доступностью формулировок, немногочисленностью и перспективностью, носящих глобальный характер и применимых ко всем странам, и при этом формулируемых с учетом условий, возможностей и уровней развития разных стран и национальных стратегий и приоритетов.
3. Предлагаемые цели устойчивого развития сочетаются с задачами и дополнительно раскрываются с помощью показателей, ориентированных на измеримые результаты. Они основываются на фундаменте, заложенном целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, направлены на завершение дел, начатых в рамках этих целей, и реагирование на новые проблемы. Предлагаемые цели представляют собой единый и неделимый комплекс глобальных приоритетов в области устойчивого развития. Задачи определяются как перспективные глобальные задачи, при этом каждым правительством устанавливаются собственные национальные цели с учетом глобального уровня устремлений, но принимая во внимание национальные особенности. Целями и задачами обеспечивается интеграция экономических, социальных и экологических аспектов и признается их взаимосвязь в достижении устойчивого развития во всех его аспектах.

* SAICM/OEWG.2/1.

4. Загрязнение воздуха и последствия для здоровья в результате связанных с химическими веществами рисками и загрязнения четко определяются в рамках цели, касающейся здоровья, в то время как в ряде предлагаемых задач, включая те, которые касаются водных ресурсов и устойчивых моделей потребления и производства, упоминается рациональное регулирование опасных химических веществ и отходов.
5. Вместе с итоговым документом Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию предлагаемые цели устойчивого развития предоставляют возможность способствовать выработке совместного подхода к рациональному регулированию химических веществ, в том числе в рамках Стратегического подхода.
6. Рабочая группа открытого состава, возможно, пожелает осмыслить преимущества недвусмысленного включения успешного осуществления Стратегического подхода в качестве мероприятия для выполнения многих из задач для целей устойчивого развития в рамках программы развития после 2015 года. Она, возможно, также пожелает осмыслить, каким образом предлагаемыми целями устойчивого развития может быть обеспечен новый импульс для активизации внедрения рационального регулирования химических веществ на страновом уровне в интересах дальнейшей поддержки осуществления существующих международных режимов и установления приоритетов в направлении комплексного подхода к рациональному регулированию химических веществ в качестве важного условия для достижения устойчивого развития.
